



Informationen

SACHSENRING

MITTEILUNGEN DES VEB SACHSENRING AUTOMOBILWERKE ZWICKAU

Tr/94 I und A 33

Dreiecklenker 4111 117 03 und 4111 118 03

Zu Ihrer Information unterrichten wir Sie davon, daß die oben angeführten Dreiecklenker nach erfolgreichem Abschluß einer Versuchsreihe ohne Gummipuffer 4111 058 05 serienmäßig zum Einbau gelangen. Der Wegfall des genannten Gummipuffers setzt bei der Limousine ab Fahrgestell-Nr. 61/11740 und beim Kombi-Wagen ab Fahrgestell-Nr. K 61/1310 ein. Wir bitten, dies zu beachten.

Federgabel 4172 492 04

Infolge Verwendung eines vereinfachten Schmiedewerkzeuges kann die Federgabel 4172 492 04 nicht mehr in seiner bisherigen Form gefertigt werden. Die neue Federgabel trägt die Stück-Nr. 4172 492 34 und hat bereits serienmäßig eingesetzt. Als Ersatzteil wird in Zukunft nur noch die Federgabel neuer Ausführung 4172 492 34 geliefert.

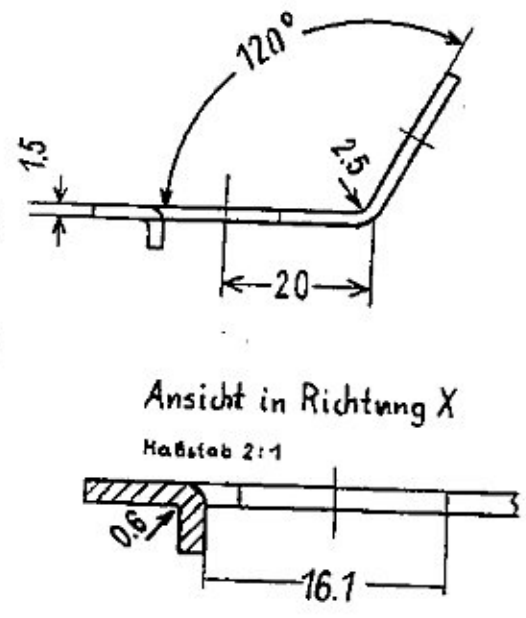
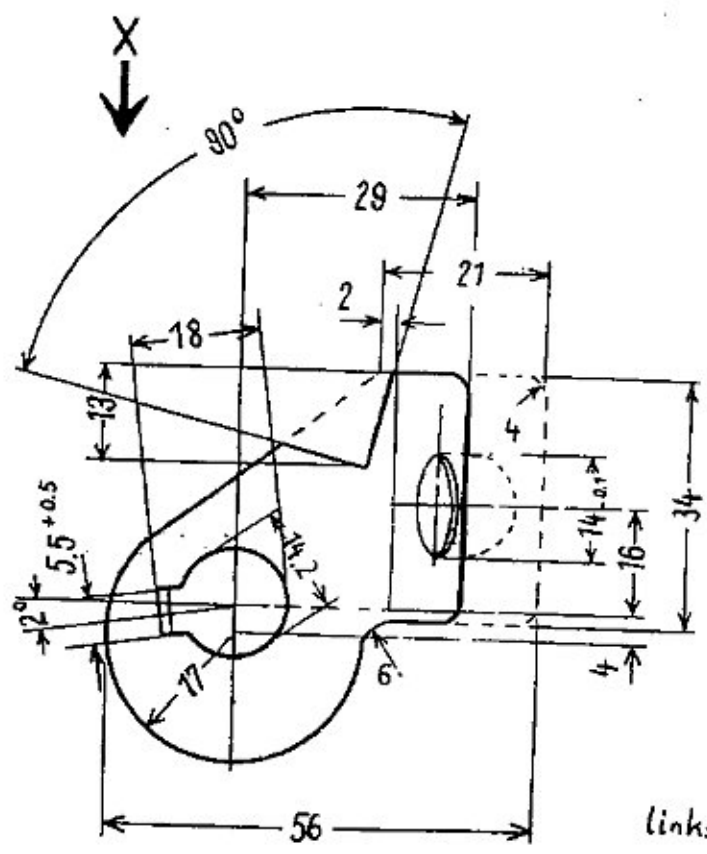
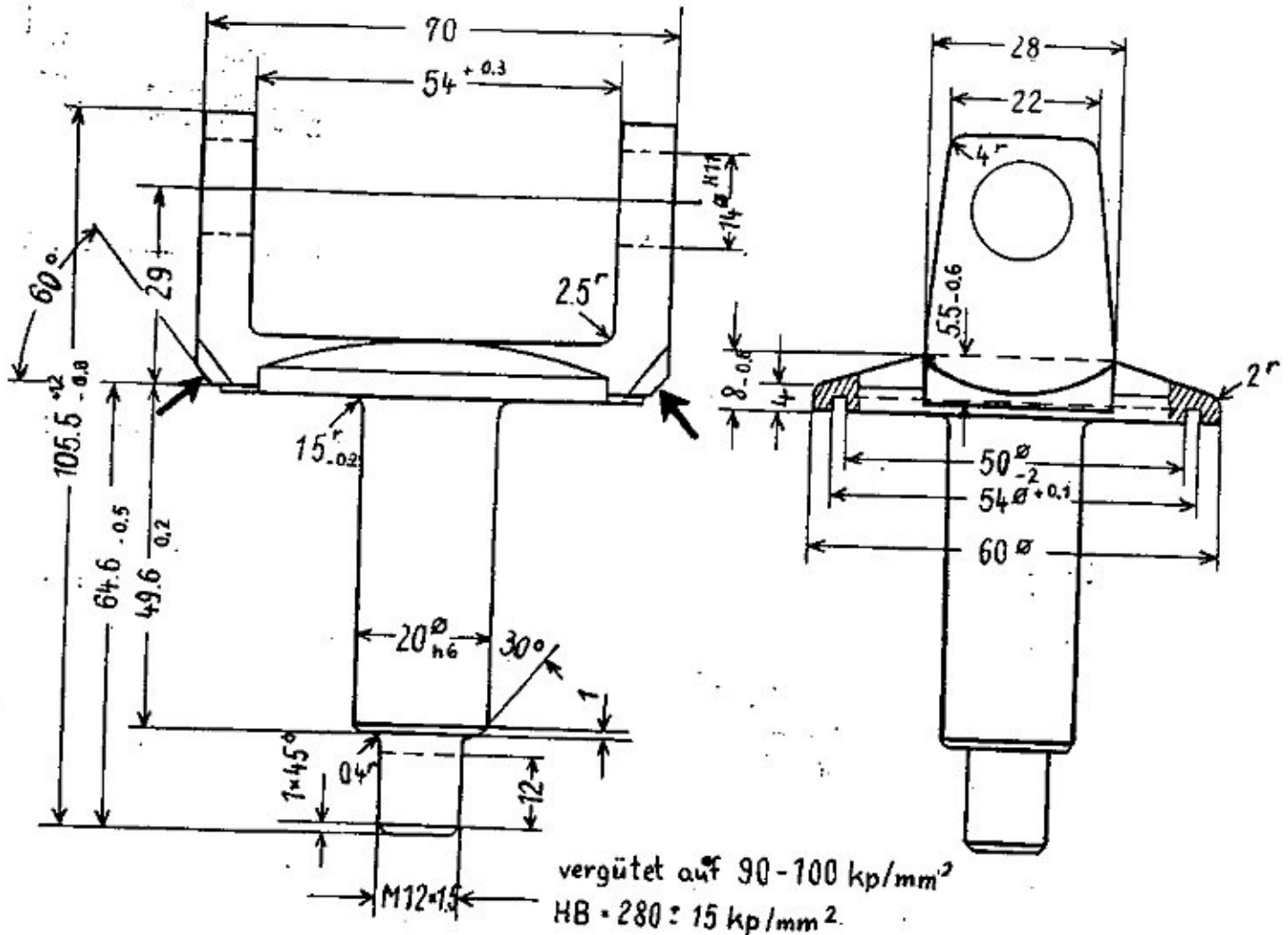
Um bei der neuen Federgabel-Ausführung einen vollen Lenkungseinschlag zu gewährleisten, ist es erforderlich, daß das Bremsschlauchhalteblech an Hand der beigelegten Zeichnung auszuklinken ist oder die Federgabel ist entsprechend der Zeichnung anzufasen. Im Instandsetzungssektor, also beim Einbau der neuen Federgabel, ist ganz besonders auf einen vollen Lenkungseinschlag zu achten. Ist der volle Lenkungseinschlag nicht gegeben, ist entsprechend unserer Anweisung zu verfahren, d. h. entweder das Bremsschlauchhalteblech oder die Federgabel nachzuarbeiten.

VEB SACHSENRING
Automobilwerke Zwickau

Zwickau, den 10. August 1961

Vogel
Vertriebsleiter

Hertel
Kundendienstleiter



links wie gezeichnet rechts spiegelbildlich